

⁴ - Herodotus

ā ĒĀĚŌ y{Ç ĀðĈ» öŋ ŋz ŌŋŲz ā ūĭĈĀz ā»ŋ- ÁŲ ýŲĈŲĀĈŲ ¼Ųĭ ā Ēçĭ ýĀ²üā Ĉ»ŲĐŲĖŲ ĈŲ»āŲĀŲ
 ŹĀŌŲ)ĒçĀŌ öðĒ öŋŲ ĀðĈ» ŋz ýŲĈŲĀĈŲ ĈŌĀĀĈ ĈŲĀŲ ā ĀĈŲŲ ĀŲçĭĀŲçĭ ā ¼Ē ŌŋŲzŲ pĈŲ ūĈðŲŲ
 pĈŲ æĈāŌŲ y-ĀŲ ýŲĈŲĀĈŲ ŋz ýŲðĈŲ ĈŲŋĀüā »Āĭ ýŲ¼Ā± ā» Ųĭ ĀĈŲŲ pĈŲ IĀĈŲ ĀĭŲĀŲ Ź» ýŲðĈŲŲ
 Ź» ā ðĀĀĈŲ IŲ¼ŲŲ IĒŲĀðŲ ĐĀĀ ĀŲ ĈĀĭĀŲ ĈŲĈĭ Ų»ĀŲ ĈŲĀŲ ĈĈŲŲ ýŲĀĀ Āĭ ĈĀŲĀĭ ĀŲ ¼Ē ĈŲĀĈŲŲ
 ÁŲ ĀŲŲŲ ĈĀĭĀŲ ĈŲĈĭ Ų»ĀŲ Ų ¼Ē y{Ç āŲðĈŲŲ pĈŲ }#1, 5, .23 ūĈŲĀÇ ¼Ē ðĕ¼Ā ĈŲ¼ĀĈ» ðŲŲ pĈŲ
 ĈŲĈĭ öŋŲ ĀðĈ» ā ýŲĀĈŲ ŌŲĀŲ ĀĀŲŲŲ Ų¼ĀŲŲ ŹŲĭ ĀŲ »Ā¹ <<Ųĭ ýŲĀĀ Ź» Ųĭ ýŲ ĈŲĀŲ ÁŲ ĈŲĚĒ ĈĈŲŲ ýŲĀĀ
 Ų¼ĀĭĈŲ ýŲŲŲŲ ĈĀ¹ ĀŲ ŲĈĭ ĈĀÇ¼-ĀĈŲŲ ā ýŲĈŲĀĈŲ ĈŲ¼ĀŌĀĈŲŲ āĀŲŲ ĈĀĭĀŲ
 pĈŲ Ź» I¼ĀŌŌŲŲ ĀŲŲŲ ĭ Ĉ» ýŲĀĈŲ ŋz ŲĈĭ ŌŲĀŲ ā ĈĀĭĀŲ ĈŲĈĭ öŋŲ ŲŲŲ ĈĈŲĀ Āĭ ĈŲŲŲŲ ÁŲ
 ĈĈŲĀŲ ŹĀŲ ĈĀĭĀŲ ĈŲĈĭ öŋŲ āŲĀŲŲŲ ýŲĀĀŲ ĀŲ ýŲŲĈĀĈĒĒ ŋz Ųĭ ýŲĀĈŲ ŌŲĀŲ Āĭ ūĈ¼Ē ýŲ ĀŲ ŹŲŲĒ-
 ¼ŲŲĀŲĈŲ ĈĀÇ¼-ĀĈŲŲ ā ĈŲ¼ĀŌĀĈŲŲ ūĈŲ öŋŲĀŲ ÁŲ IĈ»ĀŲ pŲŲŲŲ ā æŲŲŲ ŲĀĖŲ ĈŲĀŲüā Ųüā» ŹĀĒ
 ĈŲĈŲ» ĈŲŲĒüā ĀŌĀĀ ĀĈŲ ĀŲĒŲŲ Ź» ā Ēçĭ Źā» ŲĒĒ ýŲĀĈŲ ā ýŲŲĈĀĈĒĒ ŹĀĭĭ ā» ĀŲĭŲ āĀĀŲŲ Ų¼Ēŋz
 ÁŲ ¼ā»ĈŲ ýŲĭŲ ýŲĀĈŲ ā #¼ĀŲĒĀ ýŲ pĈŲ ýŲĀĭŲĈŲ ÁŲ ŲāĀĈĒĒ ĀĭŲ ĀŲŲŲ ĈŲĈĭ ĈŲŲŲ ĀĭŲŲŲ ŲŲŲ Ų¼ĀŲĒĀŲ
 ŲŲŲŲŲŲŲ Ēçĭ ĀŲĒ» ¼ĀĖŲ ĈĀĭĀŲ ĒŲĈĭ Ź» ýŲĀĈŲ IŲŲŲŲŲŲ āžā» Ź» ĒĀĈ ūĒĈŲ ŹĀĈŲ ÁŲ ĒĈ- ýŲŲā»
 ĀŲ Ųĭ ĈŲĀŲĒĒŲ ĈŲĀŲŲŲ ĀŲĒĒ ýŲŲĈĀĈĒĒ āĀĀ ĀŲ ĈĀĭĀŲ ĈŲĈĭ Ź» ýŲĈŲĀĈŲ ĕŲŲŲ ŹĀŌŲ pĈŲ }# .3.
 öŋŲĒ ĈŲĀĀ ā ĈŌĀĀĈ ĈŲĀĈŲĀŲ Ųĭ ĈŲĀŲŲŲ pĈŲ ÁŲ ĈĈŲ-ĀŲ öŲŲ ĒŲ ĀŲ ¼ĈŲĭŲŲŲ ýĀŌĭĀĀ- ĕĀŲ
 Ź» ĈĈŲŲŲ ýŲĀĀ ĈŲāĀĀĀ ÁŲ ýŲĀĈŲ ĀŲ Āĭ ĒçŲ ĈĖŲĀŲŲ pĈŲ ĀŲ ĈĀŲŲŲŲ ĒĀĀ- pĈŲ ÁŲ ā¼ā Ų»ĀĒĈŲ
 KĒçŲ ĀŲĀŲ ĈĀĈĒĒ ýŲĀĀ Ź» ýŲŲĀĀ pĈŲ ĈĒŲŲŲ ā ĈŲĀŲ ĈŲĀĈĀŲ ā KĒçŲ ā¼Ē <<Ųĭ ĈĀĈĒĒ ýŲĀĀ
 ýŲŲĀĀ ĈĈŲĀŲ ā ĈĈŲŲŲ ýŲĀĀ ĈĀŲŲŲŲ ŲĀĀ- āžŲŲŲ pĈŲ ÁŲ ĒĈ- ĒŲŲ ĒĀĀ- ĀĀĈĭĈ- ýŲŲŲ Ź»
 ĀŲŲŲ- ÁŲ ĈĈŲŲŲ ĈŲāĀĀĀ ŲĀŲŲ »āžā ūāžĈŲŲ ā ĒçŲ ā¼Ē ŲŲŲŲŲ ĈŲĀĒĀĀ- ĈĀĈĒĒ ýŲĀĀ Ź» ĈĈŲŲŲ
 ā ĈĈŲŲŲ ýŲĀĀ Ź» í ĀŲĭŲ ĈŲĀŲŲŲ ŲĐŲĭĀŲ ŲŲŲŲ ĒĀĀ- Ź» ĈĀĈĒĒ ýŲĀĀ ĀŲ))) ā Ēĕĭ IŲĈŲ IðĀç
 Ų»ĀĒĈŲ ĈĈŲĀŲ ĈĀĈĒĒ

۲- روش پژوهش و نحوه گردآوری اطلاعات

(ĈŲŲŲŲ ā ĈŲĀŲŲŲŲŲŲ ĈĀĭĭ ĀŲ ā ĀĈŲ ĈĀĈĒĒ ā ĈĈŲŲŲŲ pŲŲĀŲ ÁŲ ā»ŲŲŲŲ ŋz ĒĀĀ- pĈŲ ĈŲāĀ»Ų»
 - ā»ŲŲŲŲŲ ŹĀŲ ā <<Ųĭ I í ĀŲĭŲ ýŲŲĈĀĈĒĒ ā ýŲĀĈŲ ŹĀĭĭ ā» Ź» Āĭ ĈŲĀŲŲŲŲ Ų¼ĀŲŲ Ź» Ų¼Ē ĈĈŲĀŲ ĈĕĭĭĀŲ
 pĈĀ²üā Ų¼Ē ĈçĀĀŲ ŲĈĭ ĈŲŲŲŲ Āĭĭ ā āŲĀŲŲŲŲ ā ĈŲŲŲĀĒ ĈĀĈĒĒ ā ĈŲĀĈŲ ĈŲĀŲŲŲ ðĀĀĈŲ ÁŲ ¼ŲŲ
 Ź» ŲŲŲ xŲŲŲŲŲ ĈŲĀŲŲĀŲ ā ýŲŲĈĀĈĒĒ ĀŲ ĈĈŲŲŲ ĈŲĀŲŲŲ »āžā āĀŲŲ IĈĀĈĒĒ ā ĈŲĀĈŲ ĈŲĀŲŲŲ ĀĀĈĭĈ-
 ĈŲĀŲŲŲ IŲŲ »ĀžŲŲŲ ŹĀŲĀ ā ŲŲŲ ÁŲ ĈĕĀĀŲ ÁŲ ĒĒ-)ĒçĀŲ ŹĀĒ ĈŲŲĀŲŲ »ĀžĀ ĈĀĈĒĒ ā ĈĈŲŲŲ ýŲĀĀ
 āĀĀŲ ā ýŲŲŲŲŲ ĈŲĀŲŲŲ āĀĀŲ ā» Ź» ĈŲŲŲŲŲ yĈŲŲ ĀŲ ĈĀĈĒĒ ā ĈŲĀĈŲ í ĀŲĭŲ ĈŲĀŲŲŲ ðĀŲŲŲ Ź» āŲŲĒĒ
 ŲŲŲ ĀĀ ĈĀĈĒĒ ā ĈŲĀĈŲ í ĀŲĭŲ ĈŲĀŲŲŲ ðĀŲŲŲŲ Ź» Ų¼Ē āŲ» ĈĀĈĒĒ ā ĈŲĀĈŲ í ĀŲĭŲ ýŲĀŲŲ ĈŲĀŲŲŲ

⁶- Soltonbekov

۴- پیشینه نام‌های فارسی

ČŸĬĬĀĐ¹ ā E-μm̄ Àðjw̄Cz ā ¼qjz» Ažm̄E° E-μm̄ Mm̄B ¼Ázm̄Cū CūÇv »Äžm̄w̄i ČÇžm̄Ç ým̄ZÁ ž» Aī Čm̄qāĀvā Ažm̄°{ĒĀ¹ Aī EçĀó ávĀÇ Čm̄w̄Çm̄ ČÇžm̄Ç ā Čm̄w̄Çā v Čm̄qūw̄j ž» ¼čm̄z vž Čm̄Āčv Čm̄qūw̄j ĀŸĬČ ž¼ĀŸĒq Až m̄qūw̄j pčv Áv Čm̄ČĒž m̄ūv)EÇv AŸĒ» ŪĀēŸŪ vž m̄qūw̄j pčv ā¼ūB ; EĬ č pč»žāĀÇ< ýĀ± ČÜČÜB p{Āū ým̄ZÁ Áv pēvā ž» Aī ým̄w̄m̄Čm̄Ç āžā» Čm̄qūw̄j)¼qjā»» EÇ» Áv vž ĀČó Aūā ā »m̄ČĀ »Äžm̄w̄i Ūēð ÇŸ°Ç öČ»)EÇv Ūēð ž» ĀŸĬČ E-ĀČÇ öČ» Až ĀČj ýj Aī ¼qjz» ČĀŸĬČ »Äžm̄w̄i ā¼qjū žm̄w̄m̄Č Až ČĀōČ- SŸjz EÇv AŸçĀó ČĀĬ ČzĀB ým̄ZÁ m̄z Aī ČĒĒ¹¼qā Až A-Ā° m̄z ým̄Āčv ž» Ūw̄j ĀāĀūv Í ¹ EčāŌā žm̄ðŸ¹ Až vž ÝĀŌĀū ým̄ĀČū ¼m̄ pčūā m̄ Ōiç 1»ž¼qj »Ā-ā ýj ým̄ðūv m̄ðĀčv ž» Aī ¼{m̄xČū Čm̄Ažm̄Ō¼- ā¼Ē pčūū ým̄Āčv ž» ŪĒÇv » pŸĒ» Aī čž ČĀāč Č»m̄w̄Bv Ažm̄ĀŸĬ- m̄z ČzĀB Čm̄qūw̄j ĀŌm̄ Aī »Āi ³ĀŌū Čm̄qūw̄j AđĀčv y-ĥ ā »ž» pčĀŸČž Āž ¼čĬm̄ ÇŸĒČĀ ýĀūē Āčm̄Ç ¼ĀŸm̄ū Čž¼qāŌūw̄j ĀĀĀū ž» ŪĒÇv)EÇv -AŸçm̄z vž ČÇžm̄Ç ým̄ZÁ Až »āžā ÁvĀ- ¼qjz» Č{qāū EūĀm̄ Aī Ūw̄j ým̄{m̄w̄i ēēĀ× Áv ČÇžm̄Ç ým̄ZÁ ž» ˆm̄ðū ¼qjĀĀÇ Čm̄Āž vž))) ā ; ¼ĀqĀ < 1; Ažm̄w̄ç < 1; pčĒm̄ < 1; pĒm̄ < 1; ¼ūŸŪ < Ūw̄j ČŸēā Čm̄Āčv Ĭ č āĀāĀūv)¼qjv m̄m̄x(æm̄\$ 5, .2, Ūw̄j ð ĀqĀç\$ »ž» EīĀž pēĀ° ¼ĀčĀóČūĀž »Ā¹

۵- تعریف واژه نام

Ūw̄j: nāman ým̄w̄Çm̄ ČÇžm̄- Ināman ým̄w̄Çm̄ Čm̄Āčv Inām ČĀōČ- ž» Ūw̄j Eēó ¼čm̄z Ūw̄j æčĀā° ž» Inām Č±Āž Inūm 5Čjw̄çv Ianum 5ČĀŌžv Ināman 5ým̄LŸÇm̄L Č¼Āq Inaman 5m̄w̄Çā 19ÚÇv ČĀŌ¹ Inām Čm̄w̄ūvā Inamē 5ÁvĀ Inām, nav 9ČĀČĒ Ĭ úÇv: naw Č»Āi Inon, nom 5ČŸÇv 5EÇv ĀČĀ ČĀĬ Až Eā- Čm̄q ōĀqĀÇ Āž m̄āž āĀvā pčv æčĀā° »ĀĒČū Ūēð nama pčāū ¼ūŸŪ ˆČŸŸ° (p×m̄ ým̄qĀž AčĒm̄\$)úÇv)¼ĀŸm̄°z vž ČĀČ± m̄ ČĒĒ ý¼z Aī ČÜē: 5 نام نام 5 ým̄v¼Ājv\$)#ūŌB žm̄Č\$)ČĀČ± ŪŪČv\$ 5 نام نام 5 m̄{×ēv ŪŪw̄\$)¼ĀčĀó úÇv ČĀm̄ Až ā ČĀČ± m̄ Ĭ °Ē pčČā° ž» ¼qjĀČū žm̄i Až Aī Čm̄Āūv 5 نام نام 5 m̄{ (×\$ 5, .2, 5Ūw̄j ð ĀqĀç\$ »ĀĒ AŸ¹ĀĒ ý¼z Aī ĀČ± Āq ā ĒĒĬ Āq úÇv 5 نام

۶- ریشه‌شناسی نام‌های قریزی

AēĒB ā A-Ā° »žĀū Čjz Čm̄āū Aū Ĭ±ĀÇ ā AĬč ā Čm̄w̄Āčm̄ ā ým̄qūČ Ūq×j Ūqým̄ðū Čm̄qūw̄j ĬÁm̄Āč» Áv -Ūm̄Lj ā Č°čžm̄L ā Čm̄ČçĀā- Čm̄qūw̄j ĬĀāūv Až m̄ AŸĒ°ó Áv ý»Āðjw̄C- ā ý¼Āū Ĭj»)EÇv ā»Āž w̄qým̄Ējv pčv ĒÇm̄ĒĀĬčž Až m̄ČLjz ¼qjā»» žĀē ČÇžĀž ā ĀČĒēL° ĬēČŸŸL° ĬĀā-ŌŪ »žĀū vž w̄qým̄Ējv Í ¹ Čm̄q vž w̄qým̄w̄Ç» ým̄w̄ūĀČē Čm̄qūw̄j pčĀ²ūā ā w̄qĀŸm̄ ŪqAžm̄Ēçv ŪqĀŸm̄ĀĀŌĒ Čm̄qūw̄j ā ¼ĀĒ¹»Ā- w̄qūw̄j »žĀū vž w̄q ĬĀ ā ým̄w̄Āčv Ūq×ĀB Ĭým̄ČŸĒĒĒ Ĭým̄»ĀČē Būč¼ē Čm̄q ōĀqĀÇ pčĀ²ūā ¼qj»Āi öČŸŸ°)¼qj» žĀē ĒqāĀ- ā Āā-ŌŪ

[illegible] $^1 - A_v/A_i$ ²- Aichurok

3- Aisuluu

⁴ - Aigul

⁵ - Aiganysh

⁶- Aigerim

7- Aisalkyn

⁸- Aiperi

⁹- Aizada
¹⁰- Aicholpon

¹¹ - Aijamal

¹² - Aibala

13 - Aibek

¹⁴- Aijigit

Aón ā l;ōāīyCRl; î B̄yCRl;yCR ¼ŋjĈũ wĈj» Az ĆyjĈj ā Ćȳlw īĈL ¼Aç yUÁ ÷» ¼qjĀAç Àon
-Ĉũ;úĈlB̄ l;úĈl ÷ éj< vĈ āv ¼ŋjĈũ wĈj)» Az (pĈlĈ- ÁwLūy yUÁ ÷) ĆĀac (;úĈlB̄ pēĀũ ÷»
¼qjĀCūw)

[illegible][illegible]

«*ḡā yíná p'ey ḡ*» ÁĈȳ ĆȳÁĆv ùw̃ 0+ Áv Ê Ċ Ĭ ĈĀĈēĀē yíná i» ĆĊȳȳ <<čv ā Ć>> ĆwǎǎĀv Āz āāĒB
 ĆĊȳȳ ĆwǎǎĀv «*vǎā pōāŋ Ĭ č*») ā ĆĉĀĈē ĪĖĊ: Ĭ³Ā ĬvĀĀ ĬúĊȳ ĬȳȳāđĊv ĬȳĊŷº Ĥwū- Áv ĬĊĬ āȳĒ

çÄûv ¼âz â £Çv ãv ýÄûvÄÇ- ÖÇ¶û â £ûmëv ö¶û ÌývÈv Az ÖâzÀû ÇvqâÄvâ ÌÇÂÇêÀê ývzÁ ç» öÇ¹»
 â ÇÂÇ» çÄûv â äÄvâ // £ûÄðû â ÇÇvÇÇ çÄûv ÌâÄvâ 0- vñ AzûB ðÄqÀç ÌâÄvâ 01 vñ ÇçvÇ» â Ç»vÐ¥ëv
 AËû- Áv ýj Áv ö Ìv» »Äû â £âç{× Az ÖâzÀû ÇvqâÄvâ Áv ÇçvÇÇz Aï £Çv Äï½ öznë äÄvâ - / vñ ÇçvÇv
 ývzÁ »çvâ ¼qj»Äz AËûvâû »çÄû ÇçvÇ» Çvqëvñ ývÄÄB Az ýÄ± AË±çv- â ývqûçö ÌÇ¥ûÇê ÇvqòÀÇ ývÄv
 Aï £Çv öÇ¹» ÇvqâÄvâ ÇvÄêvû ÇÇzÄz Áv Äðç» ¼âz â» ÄÇj ÇvñÄû â Çûè» ÇvÀÇÇâ» ¼qjvÄê ÇÂÇêÀê
 A-Ä» öznë ÄÇÄ Çvðj í ÄÐ¹ pçv ç» »ÄvÇÇû v¼çÄq Ä¥ Ì Çz Äq vç ÇÇzÇv â ÇÂÇêÀê ývzÁ â» öûmâ»
 5£Çv

Aï ¼qjç» »Ä-â ÇÂÇêÀê ývzÁ ç» MË Çvñaj â ÇÇvÇv ÇvÀÇÇâ» ývâ¼z öÇ¹» ÇÇzÇv ÇvqâÄvâ Áv Ç»v¼â» (,
 vqAûvñ ðÄqÀç ç» ÄÇj Çûè» Äðç» ðvðËv ç» vqâÄvâ pçv Áv ÇÖâz A¥çv ¼qjvÄêÇû äÄvâ , -0 öûmË MËv
 »Äï äçvÈv ; çvñâ» < â ; Ä¥ç» < Ì ; çvÄz < ÇvqâÄvâ Az ývñÇû AïÄvñ ÇvÄz)£Çv ä¼vÈ »ç»
 ÇvqâÄvâ AËvÄvñ ÇvÄz Aï £Çv ä»Äz ävÄûq ÇÇvÇv â Çvñaj ÇvÀÇÇâ» vñ öÇ¹» ÇvqâÄvâ Áv Äðç» Ç»v¼â» (-
)£Çv Äï½ öznë #ÇÂÇêÀê ývzÁ ç» ; çvñû± < \$ évû± â #ÇÂÇêÀê ývzÁ ç» ; Ç-ñ» < \$ »ç»
 ¼Ävñvñ Çvñaj ¼âz Áv Ç-â ¼qjvÄê #v¼ í Çz â çvñv¼ í \$ ÇÇvÇv ÇvÀÇÇâ» çvñ±» öÇ¹» ÇvqâÄvâ Áv Äðç» Êº (.
 ä»Ävñvñ ÇvqâÄvâ AïÄvñ ÇvÄz)£Çv »çÄû , -+ MËv vqAûvñ pçv »v¼â» ¼qjvÄêÇû úè» ÇÇzÇv ÇvqâÄvâ
)£Çv Äï½ öznë #ÇÂÇêÀê ývzÁ ç» ; ðvñzâ» < \$ çvÄç» â #ÇÂÇêÀê ývzÁ ç» ; »Ävñvñj < \$
 Az â ¼qjvÄê Çûè» ÇvÀÇÇâ» çvñ±» MË £Çv »çÄû , . MËv Aï öÇ¹» ÇvqâÄvâ Áv Çûï çvÇz »v¼â» (/
)»Äz ùvñ ývñÇû vç #ÇÂÇêÀê ývzÁ ç» ; ÇvÄïÄï < \$ »ÄóÄv AïÄvñ ÇvÄz ¼qjv Ì Çº Ìº öznë Ç¥Ç
 -Çû vñv ÇÂÇêÀê Çûè» öðË Az â ¼qjvA¥çvÄ çvÄê ÇÂÇêÀê ývzÁ ÄËÇv» £¶v öÇ¹» ÇvqâÄvâ Áv Ç»v¼â» (0
 öznë #ÇÂÇêÀê ývzÁ ç» ; vñvÈÇj < \$ ývñvñ â #ÇÂÇêÀê ývzÁ ç» ; vñvñzâ» < \$ AïÄç» ÇvqâÄvâ AïÄvñ ÇvÄz ¼qjvÄê
)£Çv Äï½
 Az ÇÂÇêÀê ývzÁ ç» Aï £º¼z äÄvâ AïÄvñ ÇvÄz ¼qjvA¥çv çvñ Az »Ä¹ Äððû Çvñû ç» äÄvâ Ç»v¼â» (1
 çvñ Az xÄËj â ðvÄÇj â AðÇv ÌÇv»ÄqÄË Çvñû ç» Aï Äâq vñ â £Çv pçvÄ» â Ê¶ç ÇBvñ Çvñû
)# , . 3- Ìæðçvñvñ »âçv

۷-۱- ریشه اعتقادی و توتم نام‌های ایرانی، ترکی و قرقیزی

â ¼qjç» ÇöÄqÀç â Ç»vñvñ Aï çç Aï úçÄ¹ÇûÄz ÇvÇûvÇv Az ývñÇÇÂÇêÀê â ývñÇv ç» »çvç Çvqûwv »çvç ç»
 vÄv¹» Aï Çvñvñ ÇÂÇ £Çv ; £zÄê < vqâÄvâ pçv Aðû- Áv ¼qjvÄê xvñvñ úâ» î ç vñ »vñvñ Áv Çvñvñ Äz
 Aï »vñvñ pçv vñ v¼vÄêv¼öÇû £zÄê¹» vñ £zÄê vç vÇj pçv¹j ùvñ Äê¹» çvÇ± vñ AÇ vñ â» Áv ¼âz â ¼qj»Äz
 â £Êv¼ö ¼qjv¹¹ vç »Ä¹ ÄÇv» »Ävñ ýj çÄðû Çvqý»Ä v¼ í ç» £zÄê Aûñv ý»Äz çvñ Az â äÄvâ pçv çvÄð
 £çvÇû pçv Áv ¼vÄ» Áv ¼âz Çvñvñ í ¼vÄ± vñ â ¼qjvñÇvñ ývñvñvñvñ Aï Çvñvñ vñ »Äz ¼qjv¹¹ Äê- Çv¼âz ¼qjvÄç
 vñvñvñ vñ â ¼vÄêv¼öÇû ; Çvñvñvñ vñ ýj ùvñvñ £Êv¼ö ¼qjv¹¹ vç »Ä¹ ÄÇv» úËË: çvñvñvñ Aï pçv Äz »vñvñ vñ
 Aï ¼vÄêv¼öÇû ; Äz Äz Êvñ < vñ â ; î RËvñ < Ì ; ÇÊvñ < vç ¼qjvÄç ùvñ ÇÂÇêÀê ç» â #Ñ 5 , 2- 5pòuò\$
 ç»çv¹¹Äz Ç»vñvñ Aï çç pçvÄ» Áv Aï Ì£Çv ÇÂÇêÀê ývzÁ ç» ; ðvÇ < Çvñ Az vqûÇv pçv ðvñ £vÈê

۷-۲- نحوه ورود نام‌های فارسی به زبان قرقیزی

C̣hāāšēw̄)EĒ» yīw̄āC̣ EĊūay yīw̄C̣āC̣ēāē ā yīw̄āC̣ ǎǎī ī ā» Aq̄ ǎ» yīw̄C̣w̄z yīw̄w̄āāē āw̄ C̣ēw̄ōūw̄
 Aī C̣ēw̄Lāū EĀ¹ ā w̄C̣ā ā āāy C̣hāūw̄ w̄ ǎw̄E yw̄ōū p̄w̄ Az yīw̄C̣yāC̣ C̣ēE¹ v̄ C̣ēw̄w̄w̄ī ǎ» Aī C̣yāōw̄āō
 āw̄C̣ p̄C̣ ǎ» yw̄w̄yC̣C̣ū v̄ yj EĊūay C̣ā¹ Az āw̄C̣C̣ū w̄ū Az yīw̄ā yj C̣hāw̄LēĀy ā yīw̄C̣w̄z yīw̄āC̣ āw̄ Aī
 ŋǎZ āw̄āC̣-)EĊy ā»āz y-w̄ā ā ūC̣ū C̣hāw̄w̄ī Ap̄ū- āw̄ yw̄w̄yāC̣ C̣hāZ āđC̣j C̣hāūw̄y yw̄āC̣ōāZ āC̣j w̄āEū
 C̣hāZ v̄ C̣LāLāū w̄z ā w̄LǎC̣ā ā āLāy ūw̄y xw̄ōy w̄ ā ā»āōāC̣ āāw̄E C̣ēw̄ōūw̄y EĊūay Az w̄āC̣w̄z # ī \$ ūEĊy
 Az v̄ p̄C̣ī C̣hāEūw̄ Aī w̄Ez A± jw̄ā»āāy ǎw̄E āLz yw̄z»w̄ū ā yw̄z¼- ŋǎZ āw̄Lūā Ap̄ū- āw̄ yw̄w̄yāC̣
 -ūw̄y)w̄yāw̄¹w̄āE EĊy āw̄w̄ū C̣hāw̄āz yw̄w̄ C̣hāw̄yEĊy ā w̄āyīw̄C̣» ǎ» Aī īyīw̄ū āw̄ C̣yīw̄C̣w̄z C̣hāūw̄y Ap̄C̣ā
 C̣yīw̄āC̣ C̣hāE C̣āō ā C̣C̣w̄- p̄C̣āC̣E yw̄āZ ǎ» āāy ā p̄C̣īā» C̣hāāw̄ā ā w̄C̣ā ā ò ājEĀ¹ ā C̣yīw̄C̣w̄z C̣hā
 w̄4(3,5, /0 5C̣ā°\$ EĊy yīw̄āC̣

[illegible]

[illegible]

äv̇ I Εçẇ äv̇ ÇzÄB ýwzÄ Aç wqxÄB wz ýwçyÄçv̇ ÉÄÇÛj Ä"v̇ Äz ÇÇzçẇ ÇwqäÄv̇ä ÇzçẇÉz AðÄçv̇ Äz ääÉB
 ÇzÄB Aç ÇÇzçẇ Äv̇ ýwçyÄçv̇ AðÇÇä Aç Äi »Äz ÇÇwqÄü-Ä" ýj ä ΕÉ»» »Ä-ä Üwèv̇ õẇẇv̇ ÇÄÄ Äçẏ ÇÄöç»
)#2(3 5, .2- 5ÇÄèØDÜs)))ΕçÄó ÇzÄi

544yā4Ē ĈĈĈĈĒ yŋ4 »ĉiā yĀōŋĀō ĈwāĀĈĒ Ā ĈĈĈĈ ĈwāĀwā
yĀ²üā ;AŋwĈ ĈĈĈĈĈ ōĉwĕ Āōĉ» Ĉwāyŋ4 ā ĈĈĈĈ ĈĈĈĈĒ yŋ4 ūĈŋĒ ĀōŋĀ ĀĈĈĈ Ĉ» (,
wāĕĀĒ ā wā î zā wāĀāw

[illegible]

£ÜñÈv wqÂĈÈÀÈ Åz î Ĉ»Äÿ è×wÂÛ ¿» Äî ŷñĈÄqñ× ā ŷñĈ¼ÄĈ ¼ÄÿñÛ ĈÿwÄĈv öĈñĈÈ wz Äñz ÄĈ» Äñ wqÂĈÈÀÈ (.
)£Ĉÿ ä¼ÄÈ »¿¼Ä ĈÂĈÈÀÈ ŷñÄÄ Åz ĈĈ¿¿¿Ĉ ĈwÜñî ÎÖñĈ¿¿ÿ þĈñ Ä¹v Äz Ä ¼¼ÿ»Äî Ä-ÄÈÄz ĈĈĈ»Äÿ ÖñĈ¿¿ÿ Î¼¼ÄÈÿ!
 Í w°Èv Äî »¿¼» ĈĈ¿¿¿z ĈĈ¿¿¿z ÿ¶î Åz ĈñÄ¼¼ÿñ w° ĈÂĈÈÀÈ ŷñÄÄ Åz ĈĈ¿¿¿z ĈwÜñî ŷ¼ÄÈ »¿¼þ þĈÄ²¼ä
 Äñ Ä¼ÿî ĈzÄþ ā ĈĈ¿¿¿z Äñ ä¼ÄÈ ¾¹v ĈwÜñî ĈÂĈñvÄĈ)¼¼ÿ»Äî Äü-Äþ wĈ æĈ-þ vĈ wĈÿ ĈzÄþ ĈñĈÈv Åz ÖñÈÛ
)£Ĉÿ ¿Ääcäv ä î zÄñ ÎéÄÈ ĈwäÿñÄ

ФwпyАĈм ІАw{· ІĈōwп¹ ; wп ІĈō¼ȳА Ĉwп- ŷ¼Ĉōwп Az ŌǾZāU Aȳ ĈĀĈēĀē ŷwZā ĸ» ĈĈzĸĸ ōĈ¹» ŷwŌĀwā
 Az ŌǾZāU Фwūŕĳ Āōȳ) w#+ 5,4/2 5āw pūȳĈ\$ EĈy ı ¼ȳw ŷĸĈĒz ІEĈy ōĈwĕē pĈz Ōwĕȳw pĈĀ²uā ā
 Az ĈĈzĸĸ Фwūŕĳ Āw pōv ā EĈy ĈŌwĸz ā ĈēĒēĈ ІĈēĀİm ФwūEŌİv ІĈĀzāw İİİ ІĈzĸw# ІpĈ» ŸĀŌŌŰ
 ĀȳİĈ\$ ĈzĀB ŷwZā Āw)EĈy ā¼Ē ĈĀĈēĀē ŷwZā »ȳā ĈzĀācāw ā Ĉzĸw# ІĈōZāw ІĈōĈ-w# ĈwȳŷwZā ĀŁĈŌzĳā
 Āȳİ ІEĈy ; ĈāzĒEĈ E ŌŰĀđm ŰwŌv Az ŌǾZāU ŷȳ ĀȳİĈz Aȳ ĈĈāz ŷwZā Āw)#Ĉ¼ĈĀō# ŷĸōȳv ā ŷā¼Ű āzĸwz»
)#20 ı ı, .3. 5))Ōzāz ōİĈ ā»\$ EĈy AȳĈĀŌ EĈzŸB Az ĈwāāĀwā

۷-۳- سایر نکات مشترک در نام‌های ایرانی و قرقیزی

pCī yīwóāāi z» Aī ¼CÇi yīAīCū A@C¼y pCī Az yī#Çiz yī#ÇiCāÇēĀ ā yīAīv ð ĀqAç ā y¼w ÇÇiAz z»
yīCāĀiĀiÇ) £Cī ā¼ĒCū ūw@» »wĀ £CÇiĒm ā £ē» ez ūwī ÊĀCĀō ā ¼y»Āz ötiē ūwī çVāz Cīw¹ £Çuāy

ĆiĀz ūwġ Ê ĀcĀō Aṯ ūwġēv C{qāŭ ĭ» Aĭ ĭĭ ā ēĉŭB Φ»wīŷBŷ ĆwĀſŭ Āz wāĀĈēĀē ā ŷwġŷĀcŷ AōĀcŷ Aṯ AŪŷ wē
 Ć»wĀĀ »Āzŷwī IŷĀōtŷē wġj ĆiĀz Aī ĆĈŷŷtō Ê ĆnBŷ wz C{qāŭ Ćēwā ā ūĈŭ ūwġ AÇ IŷĀĀĭĬĬŭ »Āĭ ŷwġĀĀĈ
 wē āš ; Allah< ΦĭĀĭ Aṯ Ê ĀĈēĀē ĭ» ā ; ĆnB< I; I;ŭſſŭ< I; Iēv< Āw IŷĀōŷwŷ ūwġ AÇ pōŷ IÊÇv AÇwĊC
)ÊÇ; Ali< I; Muxammed< I; Quday<

»ä:ā pĀĀ²üā yĀŋĀĈĈĖĀĖ ā yĀĀĈv ĈĖŬwā ējā: y{Ĉ ĈĀĪĀŬ ĈwĈĈj ā yĀĀĈv ĈĖĀĀĈ (ĈwĈĈĖ ŬzĪā: ĈwĈwĈŬ) ȳĀĀz ĈwĀĀ ĈĀwā ā ĀĈwā Āv ĀĈĀŬŬ: ĴĪī ā» lŬzĪā: pĈv pĈf āz ȳāē ĴĪī yĪ āz ũĖĈ: pĈ»

ФĴĴēĈ قرقیزستان و جمهوری ایران و جمهوری اسلامی ایران ده سال روابط بین جمهوری اسلامی ایران و جمهوری قرقیزستان #, .3. \$ĀĒĴĴ āĴĀĒĈĴĴ
)ФĴĴĴĴĴ ā | Ĵ± ĀĴĀŪ ĬĴĴĴĴĴ ĴĴĴĴ ФĴĴĴ ā ūĴĴĴĴ Ĩ ĴĴĴĴ – ūĴĴĴ ĈŪĒĈĴ ĈĴĴĴĴĴ
)ōāĴ | Ĵ± ĬūĴĴĴĴ ĬĴĴĴĴ ōĴĴĴĴ £{“ ūĴĴĴĴĴ فرهنگ نام #, .2. \$ĀĒĴĴ āĴĀĒĈĴĴ

ĈĈēĈē #x

Ааламга адам келди – ат коёлу (Ат койгуч), Солтонбеков Б., Момункулов Ж., Бишкек: «Кут - Бер», 2009)

А. Идрисов, **Кыргыз тилиндеги ысымдар,** Фрунзе, 1971, “Мектеп” басмасы.

Балтабаев Н. К., **Кыргыз-фарсы сөздүгү,** Бишкек: Турар, 2009.

Кыргыздын уул – кыздарынын аттары (Кыргыздын ысымдары), Борбугулов К., Бишкек: «Кант типографиясы», 2000.

ĈĈāĴ # |

Алим Гафуров, **Имя и история об именах арабов, персов, таджиков и тюркков, Словарь,** Москва, 1987, издательство «Наука».

Батманов А. И. **Краткое введение в изучение киргизского языка,** Фрунзе, 1947.

Овчинникова И. К. и др., **Русско – персидский словарь,** Мешхед, Джаведане херад, 2003.

Рубинчик Ю. А. И др., **Персидско - русский словарь,** Тегеран, Перска, 2012.

و س د ا و

.....